Porównanie tłumaczeń Hioba 12:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wylewa pogardę na dostojnych, a rozluźnia pas potężnych.*[1)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dostojnych okrywa wstydem, odpina pasy potężnym.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wylewa pogardę na książąt i osłabia siły mocarzy.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wylewa wzgardę na książęta, a mdli siły mocarzów.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wylewa wzgardę na książęta, tym, którzy byli potłumieni, lżej czyniąc.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	pogardą okryje szlachetnych i pas odepnie mocarzom.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wylewa pogardę na dostojników, a pas mocarzy rozluźnia.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Pogardę wylewa na książęta i pas mocarzy rozluźnia.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Na dostojników wylewa pogardę i pas siłaczy rozluźnia.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Pogardą okrywa dostojnych i rozluźnia pas mocarzom.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Він виливає безчестя на володарів, а покірних оздоровив.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wylewa wzgardę na szlachetnie urodzonych, a pas potężnych rozluźnia.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	on wylewa pogardę na dostojników i osłabia pas mocarzy;

[1)] <x>230 107:40</x>